203 — 29

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA

Province Québec District No. 203 S. District No. 5 Enumeration District / District du recenseur No. ____ in / dans Trois-Rivières (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 18

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Elie J. Poirier Enumerator. / Recenseur.

RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS — CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION

Line	1 Dwelling house / Domicile	2 Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	3 Name of each person in family, household or institution / Nom de chaque personne	4 Place of habitation / Lieu du domicile	5 Sex / Sexe	6 Relationship to head of family or household / Parenté avec le chef	7 Single, married, widowed, divorced or legally separated	8 Month of birth / Mois de naissance	9 Year of birth / Année de naissance	10 Age at last birthday / Âge au dernier anniversaire	11 Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance	12 Year of immigration to Canada	13 Year of naturalization	14 Racial or tribal origin / Origine selon la race	15 Nationality / Nationalité	16 Religion
1	145	161	Mercier Elzénie	140 Ste-Julie	F.	Fille	C.	Oct.	1894	17	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
2			" Hector	"	M.	Fils	C.	Août	1899	12	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
3			" Hectorine	"	F.	Fille	C.	Avril	1901	10	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
4	146	162	Lapolice Alexis	142 Ste-Julie	M.	Chef	M.	Fév.	1853	58	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
5			" Joséphine	"	F.	Épouse	M.	Sept.	1857	54	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
6	[crossed out]	163	Lapolice Ubal	"	M.	Chef	M.	Mars	1886	25	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
7			" Alfrida	"	F.	Épouse	M.	Avril	1888	23	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
8			" Willie	"	M.	Fils	[crossed out]	Sept.	1910	1	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
9		164	Lapolice Domitile	"	F.	Chef	V.	Déc.	1853	58	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
10			" Joseph	"	M.	Fils	C.	Juin	1885	26	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
11			" Georgiana	"	F.	Fille	C.	Juin	1887	24	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
12			" Albert	"	M.	Fils	C.	Juillet	1889	22	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
13	147	165	Verret [crossed out]	144 Ste-Julie	[crossed out]	Chef	[crossed out]	Janv.	1872	39	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
14			" Juliette	"	F.	Fille	C.	Sept.	1899	12	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
15			Levasseur Philomène	"	F.	Logeuse	V.	Juin	1841	70	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
16			Borman Marie	"	F.	Logeuse	V.	Oct.	1857	54	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
17	148	166	Paille Auguste	144a Ste-Julie	M.	Chef	M.	Mars	1882	29	États-Unis	1906	n.a.	Française	Canadienne	Cath. R.
18			" Angelina	"	F.	Épouse	M.	Mai	1887	24	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
19			" Marie-Rose	"	F.	Fille	C.	Juillet	1906	5	États-Unis	1906	n.a.	Française	Canadienne	Cath. R.
20			" Henri	"	M.	Fils	C.	Août	1908	3	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
21			" Brézilia	"	F.	Fille	C.	Déc.	1910	1	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
22	149	167	Goudreau Prudent	146 Ste-Julie	M.	Chef	M.	Déc.	1874	37	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
23			" Ugénie	"	F.	Épouse	M.	Déc.	1872	39	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
24			" Prudent	"	M.	Fils	C.	Nov.	1895	16	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
25			Rodrigue Elisabeth	"	F.	Fille adoptive	C.	Juillet	1906	5	États-Unis	1910	n.a.	Française	Canadienne	Cath. R.
26	150	167	Gauthier Thomas	148 Ste-Julie	M.	Chef	M.	Nov.	1858	53	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
27			" Georgina	"	F.	Épouse	M.	Oct.	1863	48	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
28			" Donat	"	M.	Fils	C.	Fév.	1890	21	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
29			" Gracia	"	F.	Fille	C.	Oct.	1893	18	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
30			" Armand	"	M.	Fils	C.	Janv.	1895	16	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
31			" Rosario	"	M.	Fils	C.	Juin	1902	9	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
32	151	168	Dussault Joseph	150 Ste-Julie	M.	Chef	M.	Sept.	1851	60	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
33			" Louise	"	F.	Épouse	M.	Août	1861	50	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
34	[crossed out]	169	Couture Alfred	"	M.	Chef	M.	Mai	1884	27	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
35			" Joséphine	"	F.	Épouse	M.	Mars	1881	30	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
36			Chateauneuf Ephrem	"	M.	Logeur	V.	Juin	1849	62	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
37	152	170	Verret Arthur	152 Ste-Julie	M.	Chef	M.	Fév.	1874	37	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
38			" Marie	"	F.	Épouse	M.	Sept.	1874	37	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
39			Rodrigue Tancrède	"	M.	Neveu	C.	Jan.	1899	12	États-Unis	1907	n.a.	Française	Canadienne	Cath. R.
40			" Arthur	"	M.	Neveu	C.	Août	1902	9	États-Unis	1907	n.a.	Française	Canadienne	Cath. R.
41			" Joseph	"	M.	Neveu	C.	Août	1906	5	États-Unis	1907	n.a.	Française	Canadienne	Cath. R.
42	153	171	Dostaler [crossed out]	154 Ste-Julie	M.	Chef	M.	Janv.	1847	64	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
43			" Catherine / Arthur	"	M.	Fils	C.	Oct.	1888	23	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
44			" Angelina	"	F.	Fille	M.	Nov.	1877	34	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
45			" Frank	"	M.	Petit-fils	C.	Mai	1901	10	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
46	154	172	Auger Hormidas	156 Ste-Julie	M.	Chef	M.	Août	1869	42	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
47			" Eugénie	"	F.	Épouse	M.	Avril	1868	43	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
48			" Aimery	"	M.	Fils	C.	Juin	1890	21	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
49			" Willie	"	M.	Fils	C.	Fév.	1891	20	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.
50			" Albert	"	M.	Fils	C.	Sept.	1896	15	Qué.			Française	Canadienne	Cath. R.

PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE — WAGE-EARNERS / EMPLOYÉS — INSURANCE HELD AT DATE / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE — EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS — INFIRMITIES / INFIRMITÉS

Line	17 Chief occupation or trade	18 Employment other than at chief occupation	19 Employer	20 Employee	21 Working on own account	22 Where employed	23 Weeks employed in 1910 at chief occupation	24 Weeks employed at other occupation	25 Hours per week at chief occupation	26 Hours per week at other occupation	27 Total earnings in 1910 from chief occupation	28 Total earnings from other occupation	29 Rate per hour	30 Upon life $	31 Against accident or sickness $	32 Cost of insurance in census year $	33 Months at school in 1910	34 Can read	35 Can write	36 Language commonly spoken	37 Cost of education in 1910	38 Blind	39 Deaf and dumb
1	École	n.g												180	17	2.50	8	oui	oui	Fr. & A.	150.		
2	École	n.g												50	12	2.50	10	oui	oui	Fr. & A.			
3	École	n.g												100	10	5.20	10	oui	oui	Fr.			
4	Journalier	3-9-65	non	oui	non	Rues	52		60		450			60	58	5.20		non	non	Fr.			
5	Aucun	n.g												40	54	2.50		non	non	Fr.			
6	Menuisier	5-6-83	non	oui	non	Manufacture	52		60		500			1000	[crossed out]	25.00		oui	oui	Fr.			
7	Aucun	n.g																oui	oui	Fr.			
8		n.g																[crossed out]	[crossed out]	Fr.			
9	Aucun	n.g																[crossed out]	[crossed out]	Fr.			
10	Tailleur de pierres	1-6-10	non	oui	non		52		60		500							oui	oui	Fr.			
11	Tisserand	6-6-82	non	oui	non	Fabrique coton	52		60		325							oui	oui	Fr.			
12	Commis	7-6-24	non	oui	non	Boulangerie	52		60		350							oui	oui	Fr.			
13	Rentière	[illegible]																oui	oui	Fr.			
14	École	n.g												180	12	2.50	10	oui	oui	Fr.			
15	Aucun	n.g																oui	oui	Fr.			
16	Aucun	n.g																oui	oui	Fr.			
17	Journalier	1-9-00	non	oui	non	Ouvrage général	52		60		500							oui	oui	Fr. & A.			
18	Aucun	n.g																oui	oui	Fr. & A.			
19		n.g																		Fr.			
20		n.g																					
21		n.g																					
22	Peintre	1-6-120	non	oui	non		52		60		700							oui	oui	Fr.			
23	Aucun	n.g																oui	oui	Fr. & A.			
24	École	n.g															10	oui	oui	Fr. & A.	200.		
25	École	n.g															10	oui	oui	Fr.			
26	Menuisier	1-0-03	non	non	oui									1000	[crossed out]	25.00		non	non	Fr. & A.			
27	Aucun	n.g																non	non	Fr.			
28	Cordonnier	7-6-52	non	oui	non	Fabrique chaussures	52		60		500			1000	[crossed out]	22.00		oui	oui	Fr.			
29	Gantière	7-6-55	non	oui	non		52		60		240			150	18	5.20		oui	oui	Fr.			
30	Journalier	11-9-00	non	oui	non	C.P.R.	52		60		300			160	16	5.20		oui	oui	Fr.			
31	École	n.g												180	9	5.20	10	oui	oui	Fr.			
32	Invalide	n.g												180	60	12.60		non	non	Fr.			
33	Maîtresse de pension	3-0-49	non	non	oui									180	50	12.60		oui	oui	Fr. & A.			
34	Journalier	6-9-99	non	oui	non	Fabrique	52		60		450							oui	oui	Fr. & A.			
35	Tisserand	6-6-82	non	oui	non	Filature coton	52		60		500			1000	[crossed out]	25.00		oui	oui	Fr.			
36	Teneur de livres	6-7-36	non	oui	non	Fabrique Tuyaux	52		60		500							oui	oui	Fr. & A.			
37	Cordonnier	7-6-52	non	oui	non	Fabrique chaussures	52		60		500							oui	oui	Fr. & A.			
38	Aucun	n.g																oui	oui	Fr.			
39	École	n.g															10	oui	oui	Fr.			
40	École	n.g															10	oui	oui	Fr.			
41	École	n.g															10	oui	oui	Fr.			
42	Aucun	n.g												100	64	15.00		oui	oui	Fr.			
43	Journalier	1-9-00	non	oui	non	Ouvrage général	[crossed out]		60		25.							oui	oui	Fr.			
44	Aucun	n.g																oui	oui	Fr.			
45	École	n.g															10	oui	oui	Fr.			
46	Journalier	6-9-80	non	oui	non	Filature coton	52		60		500			1000	42 [crossed out]	24.00		oui	oui	Fr.			
47	Aucun	n.g												800	43	20.00		oui	oui	Fr.			
48	Journalier	6-9-80	non	oui	non	Filature coton	52		60		500			1000	21 [crossed out]	18.00		oui	oui	Fr.			
49	Journalier	6-9-80	non	oui	non	" "	52		60		[crossed out]			500	20 [crossed out]	12.00		oui	oui	Fr.			
50	École	n.g												60	15	1.70	10	oui	oui	Fr.			

50 53 Rev. J.E.F. 4790 24870